

09/04/2014
סימוכין: 256000

דוא"ל: c-tender@ingl.co.il
מגדל עתידים קומה 32
קריית עתידים
ת.ד. 58177, תל אביב 6158101
www.ingl.co.il

לכבוד:
משתתפי מכרז פומבי להקמת
מאגרי קבלנים ולבחירת קבלנים
לביצוע עבודות צנרת להולכת גז
טבעי בלחץ גבוה
(INGL/TENDER/2014/06)
באמצעות דוא"ל

הנדון: הבהרה ותיקון מס' 2 וסיכום סיור קבלנים –
מכרז פומבי להקמת מאגרי קבלנים ולבחירת קבלנים לביצוע עבודות צנרת להולכת גז טבעי בלחץ גבוה INGL/TENDER/2014/06 (להלן: "המכרז")

1. כללי

- 1.1. אלא אם יאמר אחרת, לכל המונחים במסמך זה תהא המשמעות שניתנה להם במסמכי המכרז.
- 1.2. הבהרות והתיקונים במסגרת מסמך זה יחייבו את המציעים ויחשבו כחלק בלתי נפרד מהמכרז.
- 1.3. השינויים היחידים מן האמור במסמכי המכרז הינם כמפורט באופן מפורש במסמך זה בלבד ובכל מסמך רשמי אחר שנשלח וישלח (ככל שנשלח וישלח) על ידי החברה במסגרת המכרז.
- 1.4. הינכם מתבקשים לאשר קבלת מסמך זה באמצעות חתימה על האישור שבשולי המסמך ולהעבירו חתום למשרדי החברה מיד עם קבלתו. כמו כן, עליכם לצרף להצעתכם מסמך זה יחד עם כל המסמכים המצורפים (ככל שמצורפים) אליו כשהם חתומים בכל עמוד.

2. תשובות לשאלות הבהרה

להלן תשובות לשאלת הבהרה שהתקבלו אצל החברה:

שאלה	סעיפים 3.3 ו-4.3 למכרז	1
<p>א. נא הבהירו את הדרישה ל"מהנדס ריתוך"?</p> <p>ב. חברתנו מעסיקה באופן ישיר מהנדס העונה לדרישות סעיף 3.3. למכרז. אין לנו הסכם העסקה עם מהנדס זה ולכן אנו לא יכולים לצרף הסכם כפי שנדרש בסעיף זה. האם ניתן לצרף בסעיף זה תצהיר של המהנדס המאשר כי הוא מועסק על ידנו X שנים ושבמסגרת תפקידו הוא נותן לנו את השירותים המפורטים בנספח ג' למכרז?</p>		
<p>תשובה</p> <p>א. מבלי לגרוע מיתר דרישות תנאי הסף בסעיפים אלה, מובהר כי "מהנדס הריתוך" יהיה בעל תעודת הסמכה מגוף אירופאי או אמריקאי שרשאי לתת הסמכות כאמור (לדוגמא בלבד: International / European Welding Engineer) ואשר מחזיק בהסמכה כאמור ברצף לפחות במהלך חמש השנים שקדמו להגשת ההצעה. מתמודדים במכרז רשאים לפנות לחברה בכתב על מנת לקבל את אישורה לכך שהגוף האירופאי או האמריקאי אכן מוסמך לתת הסמכות, וזאת עד 7 ימים לפני המועד האחרון להגשת הצעות.</p>		

<p>ב. בנסיבות של העסקת מהנדס הריתוך אשר עונה על דרישות ההסמכה והוותק הנדרשים במכרז כעובד של המציע, יש להמציא את הסכם ההעסקה ולחילופין (אם אין הסכם העסקה בכתב) תצהיר של המציע ושל העובד אשר כולל התייחסות לאופן העסקת המהנדס ע"י המציע, תקופת העסקה והתחייבות למתן כל השירותים בנספח ג' למכרז, אשר יצורף כנספח לכל אחד מהתצהירים.</p>		
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>נשאלנו האם ניתן למסור ערבות מכרז שהוצאה בבנק זר.</p> <p style="text-align: right;"><u>תשובה</u></p> <p>הבקשה נדחית. יחד עם זאת, ניתן להגיש ערבות שהוצאה על ידי בנק בישראל בשפה האנגלית, על פי הנוסח המצ"ב כנספח ב' למכתב זה.</p>	<p>סעיף 7 למכרז</p>	<p>2</p>
<p>מובהר כי לסעיף זה יש להגיש במעטפה מספר 1:</p> <p>א. טבלה הכוללת את הפרטים של בעלי התפקידים המפורטים באותו סעיף; וכן,</p> <p>ב. תרשים זרימה של מבנה צוות הפרויקט.</p> <p>את הטבלה ותרשים הזרימה נדרשים המציעים להכין (אין פורמט מחייב במסמכי המכרז).</p>	<p>סעיף 12.1.5 למכרז</p>	<p>3</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>כתב כמויות מקטע 1004 אשדוד - פלמחים, סעיף 10.01.01.001: האם הסעיף כולל טיפול ב"שיטה כחלחלה" (Acacia) או שהתשלום בגין עבודות אלו כלול בסעיף 10.12.01.004 ?</p> <p style="text-align: right;"><u>תשובה</u></p> <p>טיפול ב"שיטה כחלחלה" (Acacia) לא נכלל כחלק מהחישוף בסעיף 10.01.01.001. הטיפול משולם בסעיף נפרד (10.12.01.004).</p>	<p>פרויקט פלמחים כתב כמויות</p>	<p>4</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>כתב כמויות מקטע 1004 אשדוד - פלמחים, סעיף 10.12.03.002 (Transplanting trees...): נא הבהירו את תיאור הסעיף?</p> <p style="text-align: right;"><u>תשובה</u></p> <p>תכולת הסעיף - העתקת עצים.</p>	<p>פרויקט פלמחים כתב כמויות</p>	<p>5</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>כתב כמויות מקטע 1004 אשדוד - פלמחים, סעיף 10.02.24.002: חסר המפרט המתייחס לסעיף.</p> <p style="text-align: right;"><u>תשובה</u></p> <p>מצורף פרט מתקן ניקוז שוליים, INR-DR-GNR-DRDETAIL-SD-5008-02 (ראו גם ברשימת המסמכים המצ"ב כנספח א' שעודכנה בהתאם).</p>	<p>פרויקט פלמחים כתב כמויות</p>	<p>6</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>האם מאושר שימוש בחול קיים לטובת מצעים וכיסוי בעת חפירת והנחת הצינורות?</p>	<p>פרויקט פלמחים</p>	<p>7</p>

		<p style="text-align: center;"><u>תשובה</u></p> <p>באחריות הקבלן לבצע בדיקות קרקע במהלך הביצוע. במידה והחול הקיים עונה על כל דרישות ומפרטי נתג"ז, ניתן יהיה להשתמש בחול.</p>
8	פרויקט פלמחים כתב כמויות	<p style="text-align: center;"><u>שאלה</u></p> <p>כתב כמויות מקטע 1004 אשדוד - פלמחים, סעיף 10.01.07.001: נא להבהיר את היחס בין סעיפים 02.01.07.002 ו- 02.01.07.003 במקרה שעבודות HDD יבוצעו ע"י קבלן ישראלי? <u>תשובה</u> <p>א. ההערה בסעיף 10.01.07.001 בכתב הכמויות " in the case of an Israeli subcontractor for the H.D.D., item 02.01.07.002 will not be paid and it's included in item 02.01.07.003" מבוטלת.</p> <p>ב. לצורך תמחור ההצעה אין הבדל אם העבודה תבוצע ע"י קבלן ישראלי או זר. בכל מקרה, יש לתמחר את 3 תתי הסעיפים בפרק זה: 02.01.07.001, 02.01.07.002, 02.01.07.003.</p> </p>
9	פרויקט פלמחים כתב כמויות	<p style="text-align: center;"><u>שאלה</u></p> <p>כתב כמויות מקטע 1004 אשדוד - פלמחים, סעיף 10.01.07.003: האם לא עדיף להחליף את צינור המוליך בקוטר "4" בצינור בקוטר "6" או "8" מסוג HDPE או מפלדה? <u>תשובה</u> <p>ההצעה נדחית.</p> </p>
10	פרויקט פלמחים	<p style="text-align: center;"><u>שאלה</u></p> <p>קידוחים בדו"חות הגיאוטכניים: לדעתנו יש קושי להתאים את הקידוחים במפה (Appendix1) עם תיאור קידוחי האדמה (Appendix 2). חסר דוח קידוחים (וכן לקידוחים BH43 ו- BH47) (Section 442 to 474) כולל תמונות מיקום הקידוחים במקום המיועד ל- HDD. <u>תשובה</u> <p>צורף דוח קרקע ראשוני למסמכי המכרז. דוח קרקע מפורט יימסר בהמשך.</p> </p>
11	פרויקט פלמחים	<p style="text-align: center;"><u>שאלה</u></p> <p>בעת מקרה של גילוי פסולת מכל סוג באדמה. באחריות מי לפנותו? <u>תשובה</u> <p>באחריות הקבלן לפנות ולסלק לאתר מורשה בלבד כל מטרד הנמצא בתוואי העבודות ואשר מפריע להנחת צינור הגז, לרבות פסולת מכל סוג. הפינוי והסילוק (לרבות תשלום לאתר המורשה) חלים על הקבלן ואינם מזכים אותו בתשלום.</p> </p>
12	פרויקט פלמחים כתב כמויות	<p style="text-align: center;"><u>שאלה</u></p> <p>סעיפים 10.01.04.003 ו- 10.01.04.004 ל- 24" & 30" CASING בעומק למעלה מ- 7 מ': מה הכמות לתשלום שתאושר לקבלן, במקרה של הכנת תעלה רחבה אחת עבור 2 קידוחי AUGER BOARING מקבילים (כולל העברה של מכונת הקידוח בתוך אותה התעלה).</p>

<p style="text-align: right;"><u>תשובה</u></p> <p>כל דרישה לתוספת תשלום על עבודה מעבר לתכולת סעיף כלשהו, כתיאורו בכתב הכמויות וביתר מסמכי המכרז תיבדק בהתאם להוראות ההסכם.</p>	
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>חסרים המסמכים הבאים: א. 1021-LUD-EPI-DDT-0008 Typical Stream Crossing ב. 1021-LUD-EPI-DDT-0005 Protection Plate</p> <p style="text-align: right;"><u>תשובה</u></p> <p>א. מצורף "פרט לחציית נחל Dovrat – Ziporit Pipeline Typical Stream Crossing 1053-LUD-EPI-DDT-0008-1 מיום 18.11.2012 וגם ברשימת המסמכים המצייב כנספח א' שעודכנה בהתאם). ב. לגבי הפניה לפרט זה, במקומו ניתן להשתמש בפרט הבא: 1010-INGL-EPI-DDT-1005 Concrete Flotation Shell, rev. 0 שנמסר עם חומר המכרז (ראה ברשימת המסמכים בנספח א' למכרז).</p>	<p>13 פרויקט נילית</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>במקרה של עבודות של חברת מקורות במקביל לעבודות הנחת צינור הגז ייתכנו הפרעות לעבודה. באחריות מי הנושא? <u>תשובה</u> כל קבלן יהיה אחראי לגיזרה שלו. התזמון והסינכרון מול מקורות באחריות הקבלן. מבלי לגרוע מהאמור, לעניין אחריות לתשלומים בקשר לתיאומים ופיקוח לביצוע העבודות ראו סעיפים 10.3.3 ו-10.3.4 להסכם.</p>	<p>14 סעיף 10.3.3 להסכם</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>מי משלם על פיקוח לרשות העתיקות, המקבלת למיטב ידיעתנו התחייבויות רק ממזמין העבודה ולא מהקבלן? <u>תשובה</u> החברה תישא בתשלומי פיקוח לרשות העתיקות. מבלי לגרוע מהאמור, לעניין אחריות לתשלומים בקשר לתיאומים ופיקוח לביצוע העבודות ראו סעיפים 10.3.3 ו-10.3.4 להסכם.</p>	<p>15 סעיפים 10.3.3, 10.3.4 להסכם</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>ברשימת המסמכים שנשלחה בהבהרה מס' 2 מופיע הקובץ 1021-LUD-KFB-ESM-ISO-0001. בפועל, שם הקובץ שצורף הינו KFB-NG-10_6-0001. האם מדובר באותו קובץ? <u>תשובה</u> כן, ראו גם ברשימת המסמכים המצייב כנספח א' שעודכנה בהתאם.</p>	<p>16</p>
<p style="text-align: right;"><u>שאלה</u></p> <p>האם דינו של פרויקט PRMS (לדוגמא חיפה BAY) כדין הנחת תשתיות אורכיות (לדוגמא נילית) מבחינת הדרישות למנהל פרויקט - מהנדס אזרחי 10 שנות ניסיון ודרישות אחרות? <u>תשובה</u></p>	<p>17 סעיף 10.2.1 להסכם</p>

	<u>תשובה</u>	
הדרישות ביחס למנהל הפרוייקט זהות ביחס לשלשת הפרוייקטים שבמכרז.		

3. שינויים במסמכי המכרז

להלן שינויים נוספים במסמכי המכרז :

18	מסמכים טכניים נוספים	<p>מצורפים בזה קבצי תצלומי Orthophoto של קו נילית.</p> <p>קבצי המסמכים הטכניים הנוספים אשר נשלחו למשתתפים בדוא"ל מיום 31/3/2014 וכן המסמכים הטכניים הנוספים שצורפו במסגרת הבהרה ותיקון מס' 2 זה מהווים חלק בלתי נפרד ממסמכי המכרז.</p> <p>יש להוריד את הקבצים מכתובת האינטרנט הבאה (קישור):</p> <p>http://www.jumbomail.co.il/Downloads.aspx?sid=4F334C6E50783844766E343D</p>
19	פרק עבודות חשמל בכתב הכמויות לתחנת הגפה שריד בפרויקט נילית	<p>סעיף עבודות חשמל לתחנת הגפה שריד פוצל ליחידות עבודה. כתב הכמויות המתייחס לפרק זה מצ"ב נספח ג (כקובץ PDF). מציעים המגישים הצעתם לפרויקט נילית נדרשים לפעול לפי ההוראות הבאות:</p> <p>א. בסעיף 02.08.001 בכתב הכמויות (מבנה 44) שנמסר ב- Disk on Key ימלא המציע את הסך הכללי.</p> <p>ב. בכתב הכמויות לפרק עבודות החשמל שנוסף במסגרת תיקון זה, ימלא המציע באופן ידני את מחירי היחידה בכל סעיף וסעיף, ויחשב את הסיכום הכללי של פרק החשמל (ללא מע"מ) במקום המתאים בטופס.</p> <p>ג. המציע יוודא כי הסכום שנרשם על ידו בעמ' 25, מבנה 44, בסעיף 02.08.001 (ELECTRICAL WORKS) לכתב הכמויות שנמסר ב- disk on key זהה לסך הכללי שנרשם על ידו ידנית בכתב הכמויות החדש לפרק החשמל. במידה ותימצא סתירה ו/או אי התאמה בין הסך הכללי של סעיף 02.08.001 (מבנה 44) לכתב הכמויות שנמסר ב- disk on key לבין הסך הכללי בכתב הכמויות החדש לפרק החשמל שנוסף במסגרת תיקון זה (סעיף 01.08 בעמ' 8), יגברו מחירי היחידות בכתב הכמויות החדש לפרק החשמל.</p> <p>ד. המציע יצרף את כתב הכמויות לפרק החשמל למעטפה מספר 2 יחד עם כתב הכמויות המודפס ויחולו עליו הוראות סעיף 12 למכרז.</p>
20	תיקון רשימת התוכניות	<p>מצורפת רשימת מסמכי מכרז מעודכנת הכוללת את כל התוכניות והנספחים הטכניים שצורפו במסגרת הבהרה ותיקון מס' 2 מיום 09/04/2014</p> <p>(מס' מסמך 07/04/2014, 255148)</p>
21	נספח ד' למכרז - ערבות מכרז	<p>בסעיף 7 לנוסח כתב הערבות למכרז (נספח ד' לחלק א') נפלה טעות סופר – במקום "31.9.14" יש לכתוב "30.9.14"; כמו כן, בסעיף 9 יש למחוק את המילים: "נלא נדרש לצרכי מכרז ולעתים בנקים מעירים".</p>
22	סעיף 1.10 ה'י' למכרז מועדי הגשת הצעות	<p>המועדים להגשת הצעות למכרז נדחו. ניתן להגיש הצעות למכרז החל מיום 27/04/2014 ועד ליום 28/04/2014 בין השעות 9:00 עד 17:00.</p> <p>בהתאם לכך, המועד האחרון להגשת הצעות למכרז הינו ביום 28/04/2014 בשעה 17:00.</p>

4. סיכום סיור קבלנים

מצ"ב סיכום סיורי הקבלנים שהתקיימו בפרויקטים פלמחים, נילית וחיפה Bay (מס' מסמך 255750).

בכבוד רב,

נתיבי הגז הטבעי לישראל בע"מ

אישור קבלה

אנו, החתומים מטה, מאשרים בזאת, כי קיבלנו את הבהרה ותיקון מס' 2 וסיכום סיור קבלנים - מכרז פומבי להקמת מאגרי קבלנים ולבחירת קבלנים לביצוע עבודות צנרת להולכת גז טבעי בלחץ גבוה (להלן: "המכרז") וכן, ידוע לנו שכל האמור בו מהווה חלק ממסמכי המכרז לכל דבר ועניין, כאילו נכלל בהם מלכתחילה. אנו מאשרים, כי השינויים היחידים מן האמור במסמכי המכרז ומסמכי סבב ההצעות הינם כמפורט במסמך זה בלבד ובתיקונים רשמיים קודמים שנשלחו ו/או בכל מסמך רשמי אחר שישלח על ידי החברה, ככל שישלח, בעתיד.

תאריך: _____ חתימה: _____ חותמת: _____

נספח א' להבהרה ותיקון מס' 2

רשימת מסמכי מכרז מעודכנת

מצ"ב בקובץ בקישור בתשובה מס' 18

נספח ב' להבהרה ותיקון מס' 2

FORM OF TENDER BOND

Bank _____

To Israel Natural Gas Lines Company Ltd.

Atidim Tower, Kiryat Atidim (building 8)

Tel-Aviv, Israel

1. By this guarantee (the "**Guarantee**") we, _____ [Insert name of Bank], having our address at _____ (the "**Guarantor**"), hereby guarantee to pay you any and all amounts up to the aggregate sum of _____ NIS (the "**Guaranteed Amount**") that you may claim, in writing, on account of _____, (the "**Bidder**") in connection with the bid submitted by the Bidder for Tender number INGL/TENDER/2014/06.
2. Upon receipt of a written request from you, we shall, within seven (7) days of receiving such written request, sent by mail or messenger, pay you the full sum that you claim in such written request up to the Guaranteed Amount, without you having to prove your claim against the Bidder and without you having to claim such amount from the Bidder prior to sending us such written request.
3. This Guarantee shall remain valid and in full force and effect until August 31, 2014. Upon your demand, to be submitted to the address set forth above during regular working hours by not later than August 24, 2014, we shall extend the validity of this Guarantee until September 30, 2014.
4. Any demand under this Guarantee shall be submitted by mail or messenger to the address set forth above during regular working hours.
5. The benefit of this Guarantee may not be assigned by the Company.
6. This Guarantee shall be governed in accordance with the Laws of the State of Israel and any proceedings for enforcement shall be brought solely before the competent courts of the Tel Aviv District, Israel.

IN WITNESS WHEREOF, we have caused this Guarantee to be executed by one or more of our officers thereunto duly authorized on this ____ day of _____, 2014.

[_____] [Insert complete name of Bank]

By: _____

Name: _____

Title: _____

נספח ג' להבהרה ותיקון מס' 2

כתב הכמויות לפרק חשמל לתחנת שריד בפרויקט נילית

מצ"ב בקובץ בקישור בתשובה מס' 18